

## وصف الوقائع العالمية في الشعر العربي في بلاد يوربا، نيجيريا: الحروب والمعارك والمجاعات والأوبئة نموذجاً

The Depiction of Global Events in Arabic Poetry in Yorubaland, Nigeria:  
Wars, Battles, Famines, and Epidemics as a Model

Ahmad Abubakar Agbaje<sup>1</sup>, Aliy Abdulwahid Adebisi<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Department of Arabic and Islamic Studies, College of Arts and Education,  
Fountain University, Osogbo, Nigeria.

<sup>2</sup>Department of Arabic & Transnational Studies, Faculty of Arts, University of Ilorin,  
Ilorin, Nigeria

<sup>1</sup>[ahmadagbaje68@gmail.com](mailto:ahmadagbaje68@gmail.com), <sup>2</sup>[adebisi.aa@unilorin.edu.ng](mailto:adebisi.aa@unilorin.edu.ng)

### الملخص

يتناول هذا البحث ملامح التصوير الشعري للوقائع العالمية في الشعر العربي في بلاد يوربا بنيجيريا، مركزاً على قضايا الحروب، المعارك، المجاعات، والأوبئة. ويهدف إلى الكشف عن مدى استجابة الشعراء لهذه القضايا، ومدى توظيفهم للفن الشعري في التعبير عنها بلغة عربية فصيحة تحمل في طياتها الجمالية والإبداع. اعتمد البحث على المنهج التحليلي البلاغي، حيث تم اختيار نصوص شعرية تمثيلية من دواوين لشعراء بارزين في الساحة الأدبية اليوربوية، وتم تحليلها من حيث الصورة، الموسيقى، البلاغة، والعاطفة. وتوصل البحث إلى أن شعراء العربية في يوربا قد عبّروا عن الأحداث العالمية بوعي جمالي، واستخدموا آليات فنية تجمع بين الموروث العربي الكلاسيكي والواقع المعاصر، مع تفاوت في الجودة بين الشعراء.

الكلمات المفتاحية: الوقائع العالمية، الحروب، المجاعات، الأوبئة، بلاد يوربا

### Abstract

This research examines the poetic representation of global events in Arabic poetry in Yoruba land, Nigeria, focusing on issues of wars, battles, famines, and epidemics. It aims to reveal the extent to which poets respond to these issues and how they employ poetic art to express them in eloquent Arabic that embodies beauty and creativity. The study adopts an analytical rhetorical approach, selecting representative poetic texts from the works of prominent poets in the Yoruba literary scene. These texts are analysed in terms of imagery, music, rhetoric, and emotion. The findings indicate that Arabic poets in Yoruba land express global events with aesthetic awareness, utilizing artistic mechanisms that blend classical Arabic heritage with contemporary reality, although there is variability in quality among the poets.

**Keywords:** global events, wars, famines, epidemics, Yoruba land

### Article History:

Received: 07/March/2025 Accepted: 19/August/2025 Published:  
31/December/2025

### المقدمة

نرى الدواوين الجديدة اليوم للشعراء مملوءة بالقصائد في كل الوقائع المستحدثة والحوادث التاريخية والاختراعات الجديدة، وتصور كل عواطف الإنسان ومظاهر الكون. فمن حيث الإرهاب العالمي، قرض الشعراء عن حرب المقاومة في فلسطين، وحرب الخليج مثل: حرب إيران والعراق، واحتلال العراق للكويت، أما من حيث الأحداث الاجتماعية والتاريخية، فإن هناك من قرضوا الشعر حول المجاعات والأوبئة وغيرها. فتلك القصائد حول الوقائع العالمية رغم أهميتها وكثرتها ما زالت متناثرة في أماكن مختلفة، ولكي يستفيد القراء، يهدف هذا البحث إلى جمع المتفرقات. والمنهج المستخدم هو المنهج التاريخي والتحليلي والنقدي. ومن ثم، فلقد معتمدا على العناصر التاريخية وتفسير مضامين القصائد المعروضة عن القضايا العالمية المختارة، ثم استخراج تلك الخصائص من حيث المفردات والتراكيب والموضوعات والأساليب والاتجاهات ومدى تأثير القصائد بالقرآن والحديث النبوي.

### وصف الحروب والمعارك العالمية في الشعر العربي ببلاد يوربا:

الحرب والمعركة مترادفتان بمعنى القتال والنزال بين فئتين، وعكسه السلم، والجمع: حروب، ومنها حرب أهلية أي النزاع المسلح الذي يحدث بين سكان البلد الواحد. كانت الحروب ولم تزل ظاهرة من الظواهر الاجتماعية في كافة الأنحاء المعمورة في العالم لا يكاد بلد يحلو من ويلاتها عن طريق مباشر أو غير مباشر، وفي المثل: "إذا أردت السلم فاستعد للحرب"، وفي الحديث النبوي، "الحرب خدعة". وقد تناول هذه الظاهرة عدد من الشعراء اليورباويين قديما وحديثا<sup>1</sup>، فقرضوا الشعر حولها محرضين فيها أو منفريين منها، وممن حرّض الناس في الحرب بشعره من القدماء، الشيخ يوسف عبد السلام الكنلا الأديبي، نلمس هذه الملامح في قصيدة قالها إثر الحرب العالمية الثانية، وهي كالآتية:

<sup>1</sup> اليوربا هم شعب عرقي وغالبية سكان نيجيريا، ويعدون واحدة من أكبر الجماعات العرقية في غرب أفريقيا، ويتواجدون بشكل رئيسي في نيجيريا وكذلك في دول الجوار مثل بنين وتوغو. يبلغ عددهم حوالي 30 مليون نسمة، يشكلون قرابة 13,9% من سكان نيجيريا، مما يجعلهم

بـلادي لها دين علي أدأوه بعزم لإنهاض لها لــــسما العلا  
ومــــسئلة الحرب تنوط بنا أيا رجال نخوض الحرب حتما لنعتلى  
لنا عندما نرجو ارتقاء إلى العلا بسن القوانين لحرب على الجوى  
ونكرم قانونا لحرب الذي أتى لتجنيد إجباري عموما على الجوى  
لندرك بأن الحذق في الحرب عزة به أمة تعلقو بصدق على العدى  
إذا ما بدا للأمة العز في شجاعة في الوغى تغدو العظيمة في العلا  
وهل أمة في هذه دارنا علت بغير عناء الحرب بالعزم والندى  
بريطان ما زالت على عز مجدها بحرب وعزم في الصمود على الشجى  
ترى عندها ابطال حرب عديدة تثار على الأعداء إن همهم عدا  
بهم قد علت كعب لها فوق غيرها وقد بوأت أرنكة المجد والعلا  
كذاك فرنسا إذ علت بنبوليون عظيم زعيم الحرب مرغم من عصى  
وألمان في عز عظيم بحربها وأنفتها إذ قد بدا الحسف من عدا  
لها بطل من أشجع الناس همة عزيز الوغى هتلر لدود على العدا  
وما الموسكو لولا حربها وصمودها لما استعلت كعب لها عند ملتقى  
ستالينها كأشرس الدب في اللقا بصول لدود عن حماه أولو الأذى  
ويابان كانت أمة عسكرية كألمان في عزم وأنفة مستطى  
لها الرعب في كل المواقع للوغى أخو ثقة من أجلها يبغض الوغى  
وروم بحرب في ذكاء شهيرة بحرب لها ملك عظيم على الورى  
وكان لأهل الروم ضرغام دوتشى شهير بسنيور المسعر للوغى

أكبر جماعة عرقية في أفريقيا. يتحدث اليوريا لغة اليوريا التي تنتمي إلى عائلة لغات النيجر-كونغو، ويتوزع وجودهم في ولايات نيجيرية عدة تشمل إكيتي، كوارا، لاجوس، أوغون، أوشون، أونودو، كوجي، إدو، وأويو، إضافة إلى تواجد لهم في مناطق أخرى في غرب أفريقيا مثل غانا وساحل العاج وسيراليون. لهم تراث ثقافي غني يشمل التقاليد والفنون واللغة والدين، حيث يمارسون أدياناً متنوعة منها الإسلام والمسيحية والدين التقليدي

- ٢٠ تــــوارىخ يونان حوافل بالحرو ب، ما شابه اليونان طمعا إلى العلا؟  
بــــها العز ما للصين لكن أهلها يثور مرارا لانقلاب وللمنى  
وثــــورتها حطت بها من مقامها وكانت على عزّ بغزوتها الأولى  
وأتــــراك نالوا كل خير وعزة بحرب وإقدام بمهرفة الظبي  
أتاتــــورك كمال دين زعيمها له اليد في خير وشر على الولا  
٢٥ بــــكستان م الدول الفتية إنــــها بدت بثياب عسكرية للعلا  
لذاك بدت كالليث تلعب دورها بجيش جرار بالمعدة والقوى  
وقائدها الأعلى الزعيم محمد علي جناح نال بالجهد ما نوى  
وإن بإيران لمجدا بجيشها وإلا لكانت في الإهانة والشجى  
مواض لها بالحرب كانت شهيرة وفيها قواد شاعلو النار للغنى  
٣٠ ونال بحرب كل ما نال من علا وفاخر إغريقيا بحرب على الورى  
وأمريكا لولا جيشها في ثباتها مضيا على عدات حرب لما اعتلى  
بخبيرتها في الحرب كانت عظيمة وحازت بها حصن السباق إلى الذرى<sup>٢</sup>

إن هذه القصيدة ذات قيمة تاريخية عالية جدا، ويتجلى ذلك في أسماء البلدان الكثيرة الواردة فيها كأمثال بريطانيا، فرنسا، ألمانيا، موسكو، اليابان والصين. وسرد الشاعر في سطورها أحداثا تاريخية ضخمة، وشخصيات سياسية وأخرى عسكرية عالمية لهم بصمات واضحة على وجه التاريخ مع ذكر أدوارهم وإسهاماتهم المهمة الملموسة في معارك وحروب غيرت وجه تاريخ العالم. ولقد وجّه الشاعر من خلال القصيدة رسالة مهمة مفادها أنّ تقدّم وازدهار الأمم تقوم على سواعد رجالها.

نرى الشاعر استعمل بلطف أسلوب الاستفهام لتقرير المعنى وليس لتحصيل بشيء مجهول له قبل الاستفهام حيث قال:

وهل أمة في هذه دارنا علت بغير عناء الحرب بالعزم والندى

٢ Abdu-Raheem, M.A. "The Ideal Islamic State in Shaykh Alikinla's Mustaqbal Ilorin Al-Zahir", A PhD thesis in the Department of Arabic and Islamic Studies, University of Ibadan, November (1990) pg. 1-5

وقد أدى الشاعر كذلك رسالته في ألفاظ سهلة قريبة إلى الأذهان لا يتطلب فهمها عناءً، وهذا مما يزيد شعره جمالا.

وقد أبدى عيسى ألي أبوبكر اهتماما نادرا في معالجة هذه القضية في عدد لا يستهان به من القصائد في ديوانه الرياض، والسباعيات، من أهمها ما قال عندما شهد إقليم (دارفور) الواقع في قلب غرب السودان سلسلة من الحوادث الدامية ذهب ضحيتها أكثر من ثلاثمائة قتيل ومليون نازح وآلاف من القرى المحروقة<sup>٣</sup> فقال الشاعر هذه السباعية في شأن تلك الوقائع والتنفير منها:

إن وضع الحياة في (دارفور)	يلهب الحزن في ثنايا الصدور
عرضوا الأبرياء للموت والتش	ريد والجوع دونما تبرير
دنسوا الأرض بارتكاب الفظاعا	ت فمن جاب قلبهم من صخور
كلهم قد تقاسموا الإثم من دو	ن استمع إلى نذير الضمير؟
كيف كانت فصائل الجنجويد	فتنة تقتفي ذوات الخدور
أين من يجعل التمرد أحبو	لة صيد لنيل قسم المصور
عزید الشرّ في البلاد طويلا	فاقمعوا الشرّ يا ولاة الأمور <sup>٤</sup>

يعرب هذا الشاعر عن الأسف الشديد تجاه ما يجري من الحروب الدامية والقتال العنيف في إقليم دارفور السوداني التي خلّفت وراءها وضعا مأساويا وكارثة إنسانية، فقد دُمّرت البنية التحتية وقلّت معدّات الحياة الأساسية مما اضطرّ الناس إلى الهجرة والنزوح من مواطنهم بحثا عن الأمن والكلأ، ففشت فيهم الأوبئة والأمراض، والشاعر في عرض القصيدة يدعو هؤلاء القوّاد إلى حسم الخلاف فقد عانى الشعب وتحمل ما يكفي من الشر، ثم وبّخ الشاعر القوّاد المتمرّدين الذين يديرون رحى الحرب لنيل الحطام الفانية من الدنيا ووصفهم بموت القلب بل فقد الضمير. واستعمل أسلوبا بلاغيا رائعا حين يقول:

"أين من يجعل التمرد أحبو لة صيد لنيل قسم المصور"

<sup>٣</sup> عيسى ألي أبوبكر، السباعيات ديوان الشاعر، القاهرة، النهار للطبع والنشر والتوزيع، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م ص ١٨٥

<sup>٤</sup> عيسى ألي أبوبكر، المرجع السابق، ص ١٤٨

فهذا استفهام توبيخي، وكما يلاحظ في القصيدة أيضا حسن انتقاء الكلمات متمثلا في نماذج كالاتية:  
"عَرَبَدَ الشر" و"فاقمعوا الشر" بحيث إن إيقاع الكلمتين تنبئ عن معانيها.

وكذلك نلاحظ في مطلع القصيدة ما يسمى بالتصريع حيث جعل الشاعر عروض مطلع القصيدة مقفاة تقفية الضرف، وذلك بين كلمتي "دارفور" و "صدر".

وكتب سباعية أيضا في شأن المجازر والإبادة العرقية التي شهدتها بلاد رواندا في عام ١٩٩٤م بين هوتو وتوتسي فذهب ضحيتها ما يزيد على ثمانمائة ألف نفس<sup>٥</sup> وهي بعنوان: "ذكرى مجازر رواندا" ومطلعها:

رواندا ما أبشع وجه الجنون والجهل والفقر وعنف السنين

تاريخك القاتم قد ساء من يؤلمه مَشْهد ذلّ وهُون<sup>٦</sup>

وفي شأن الحرب في جنوب السودان التي مزقت العلاقة بين الجنوبيين والشماليين قال الشاعر سباعية أيضا بعنوان: "إلى سماء الحرب في السودان"

فهمونا مشاكل السُودان وانشلونا من بُؤرة الحيران

يا مطيعي محمّد والمسيح لا تهُدُّوا دعائم السّودان

قد سئمنا مشاهد الموت والفاقة والجوع من لظى الحرمان

وفي شأن الحرب العراقية الإيرانية كتب الشاعر سينيته المشهورة بعنوان: "حرب الخليج في مصلحة من؟" نشرتها رسالة الجهاد الليبية في العدد التاسع والخمسين ١٩٨٧م نقتطف منها ما يأتي:

إن حرب الخليج شؤم على العا لم عمّ العباد طرّا بيؤس

أججوا لهبها الذي في غضون ال عقق قد نال كل رطب ويس

كيف يحلو لنا بأن نهلك الآن فس هدرا كمن أصيب بمس

ليس حرب الخليج في صالح الإسد للام أو في فلاح عرب وفُرس<sup>٧</sup>

ولما استمرت الحرب العراقية الإيرانية قال الشاعر في يونيو ١٩٨٨م:

سكتٌ ولكنّ الضمير دعاني إلى بث ما يخفى من الأشجان

<sup>٥</sup> عيسى أبي أبوبكر، المرجع السابق، ص ١٤٨

<sup>٦</sup> عيسى أبي أبوبكر: الرياض، Alabi Printing Production، إلورن، نيجيريا، ٢٠٠٥م ص ١٦٣

<sup>٧</sup> المرجع نفسه، ص ١٦٥

لأن ضميري لا يرى الشر فاشيا فيسكت بل يشكو بكل لسان  
ومن قرض الشعر محرّضا في الحرب الدكتور لقمان ألاوي<sup>٥</sup> الذي نلمس في قصيدته مشاركة روحية في  
الدفاع عن أرض فلسطين المحتلة أثناء اشتباكات الفلسطينيين مع جيش الاحتلال الإسرائيلي، فقال:

إن كنت تسمع يا أخي فلبّين هيا إلى الأقصى الحرام وقودا  
قُم شاهرا ويل السّلاح محاربا أرسل قنابل لليهود بريدا  
نكثوا العهد وليس ذلك بمعجب إن اليهود لناكثون عهدا  
يا قدس فانطق بالنضال مطالبا ثأر الدماء جرّين فيك شديدا  
عقدوا اللّواء ليسلبوك تحلّدا عزّما على أن يمنعوا التوحيدا ٥  
عرفوك موطن ذلّهم فتقلّدوا كلّ السّلاح ليغصبوك خلودا  
لطّخت بالعدوان دمعنا ساخنا يجري بحولك طاهرا محمودا  
هيهات هدم الكعبة وطّده الذي في صنعه قد قدر التخليدا  
في كلّ يوم صيحة وجراحة جَزْرٌ وسَفْكٌَ للدماء شهيدا  
قتل الصّغار وهتك حرمة محصن وقلادة الشّعب العزيز قيودا ١٠  
يكي الرضيع وأمه مطرودة من مهده قد جرّب التهديدا  
نزعوا الحجاب عن النساء تعبّنا فطرّدن من أزواجهن بعيدا  
تنصّب من أفق السّماء قنابل كالبرق في خطف النفوس رعودا  
فاليوم صرنا فاقدين لروحنا لا نحن نحن وما الوجود وجودا  
تنتابنا في كلّ يوم فتنة تُردّي العشائر قائما وحصيدا ١٥  
بالأمس بغدادٌ وأندلس فكم مجدّ عُصْبنا طارفا وتليدا  
واليوم قدس والعراق وسوريا وغدا إران تستضيف وقودا  
وإذا السكوت نصيبنا فلننتظر يوما على الأرض الحرام وعيدا

<sup>٥</sup> لقمان نور الدين ألاوي: "على بوابة الأقصى" قصيدة نشرت في مجلة كلية اللغة العربية بالجامعة الإسلامية بالنيجر، وألقيت في مهرجان الشعر العالمي في الجماهيرية الليبية عام ٢٠١٠م

أتشاهدون على القناة مجازرا للأبرياء جماعة وفريدا  
 ٢٠ ويسرّكم أبناء قتل شعوبكم متوقعين من القناة جديدا  
 هل دوركم في نشر دين إلهنا سمع لأخبار تسيء رشيدا  
 قوموا إلى تأييده بدعائكم إن لم يكن دور الوغى موجودا  
 وآرم الحجارة منعة وإبءة ضدّ المدافع إن رمثك وقودا  
 كم رمية بحجارة قد وقفت ولكم مدافع لا يصبن جنودا  
 ٢٥ لا زلت أنظم لانتصار قداسة يا قدس شعرا منشدا غريدا  
 وكفتك تضحية النفوس تمجدا في صون قدسك عن عداك صدودا

يشارك الشاعر بدوره في الدفاع عن القدس وتحريض المسلمين على المساهمة في النضال الفلسطيني بالإمكانات المادية والمعنوية المتمثلة في الدعاء للمجاهدين ودعمهم بالتغذية والإمدادات الصحية إن تعذرت مشاركتهم في ساحة القتال. وكذلك إدانة واستنكار الجرائم النكراء التي تقترفها إسرائيل ضد الشعب الفلسطيني بحيث قد لطحوا البيت المقدس بدماء الأبرياء، وقتلوا وشردوا الشعب الفلسطيني بغير مبرر.

وقد استعمل الشاعر في القصيدة ألوانا رائعة من البديع في قصيدته كالطباق في قوله:

بالأمس بغدادٌ وأندلس فكم مجدٍ عُصَبنا طارفا وتليدا

وكذلك الاستفهام التوبيخي في قوله:

هل دوركم في نشر دين إلهنا سمع لأخبار تسيء رشيدا؟

ونرى رضوان إبراهيم أولاغنجو<sup>٩</sup> يتضامن مع الشعب العراقي المسلم لأنه يزعم أنه يحارب من أجل دينه الإسلامي ولنهب ثرواته، وذلك في قصيدة بعنوان: "العراق والحرب الأمريكية الظالمة" تبلغ أبياتها ثمانية وأربعين بيتا، نقتطف منها ما يلي:

أمريك أرض أنتجت أعداء اخذوا شعائر ديننا استهزاء

<sup>٩</sup> رضوان إبراهيم أولاغنجو: "العراق والحرب الأمريكية الظالمة" قصيدة مخطوطة ألقاها في مركز التعليم العربي الإسلامي بمناسبة أسبوع الشيخ

آدم عبد الله الإلوري الثقافي السنوي بتاريخ ١٢-٠٥-٢٠٠٣ م

قدسية الإسلام ليست عندهم إلا حديثا يفتري وهراء  
 قد يعلنون الحرب أو إرهابهم وإذا أرادوا، يضمرون عدا  
 هذا ليسقط من محاربتهم قوى أغرتهم بين الوري إغراء  
 هذا لما أفضي ب "بوش" ووفده نحو العراق وكان ذاك بلاء  
 وشريكه شاب شقي مثله من داخل "البرطان" عج عواء  
 من ذاك إلا "تون بله" ومن غزا ضد العراق وما أبان عياء  
 كل غزا متسلحا وسلاحهم فوق البنادق مظهرا وغلاء  
 مرماهمو صدام ثم رجاله من دون ذنب يورث استزراء  
 مرماهمو نفظ العراق وغصبه ممن له حق عليه - دهاء  
 مرماهمو أن يطفئوا ديننا أتي ممن عند ربي رحمة وضياء  
 فيهودون - بلا مخافة واحد أبناءنا وبناتنا إكراء  
 لا ينطفي الإسلام هذا وعد من إن قال نفذ قونه استيفاء  
 لكن وسط الحرب حرٌّ لانزع شاهدت فيها مايسيل بكاء  
 قتلوا النساء ولسن أهل كفاءة سفكوا لجند مسلمين دماء  
 كم من عجوز أو صبي أهلكوا كم أخرجوا بسلاحهم أمعاء  
 كم من مباني الدين عادت فجأة مهدومة لاتستقيم بناء  
 قتلي العراق دخلتمو بمماتكم فردوس رب العالمين جزاء  
 في داخل الحرب التي هي آفة متم ولكن متم شهداء

هذه القصيدة أُلقيت في رحاب مركز التعليم العربي الإسلامي، أغني، بمناسبة المهرجان الأدبي السنوي تحت عنوان: "العراق والحرب الأمريكية الظالمة" أقيمت تضامنا مع الشعب العراقي.

يتم بناء هذه القصيدة على أفكار حساسة حول الحرب وما يترتب عليها من الحسرة والويلات. صرح الشاعر في مطلع القصيدة بأن أمريكا ربّت وصنعت بيدها أعداء لنفسها حيث اتخذوا مقاصد الإسلام هزوا ولعبا، وكدروا صفو الإسلام وسوّدوا رسالة المصطفى البيضاء بالفريّة والأكاذيب، فنسبوا إلى الإسلام

كل قبيح وشنيع مدّعين أن الإسلام دين إرهاب ولكنهم هم الإرهابيون المعتدون. وصف الشاعر حرب أمريكا ضد العراق -المبصرة بدعوى البحث عن أسلحة الدمار مع ما خلفت من مجازر دموية وكوارث إنسانية- بمجرد خداع ومكر لغضب نبط العراق وإضعاف شوكة الإسلام فيها.

وأخيراً، تفاعل الشاعر بأن مصير قتلى العراق جنّات عدن يدخلونها بغير حساب لأنهم ماتوا شهداء. ثم ختم القصيدة بالدعاء على جورج بوش وشركائه، وبالذعاء للإسلام والمسلمين.

وقد استعمل الشاعر ضرباً من البديع وألواناً بالغة الروعة من فنون البلاغة كالطباق في البيت الثالث بين كلمتي (يعلمون - يضمرون)، وكذلك الاستعارة في البيت الحادي عشر حيث شبه الشاعر الدين بالنور في إضاءة الطريق والإرشاد إلى سواء السبيل، فذكر كلمة "ليطفؤوا" التي هي من لوازم النور ولم يذكر النور الذي هو المشبه به، وهذا ما يسمى بالاستعارة المكنية.

وعن قضية اعتداء إسرائيل على الأراضي الفلسطينية ساهم عبد الفتاح عبد الرحيم أولنرو بقصيدة

أسمها "فلسطين قبل اليوم" <sup>١٠</sup> تبلغ أبياتها أربعة عشر بيتاً مطلعها:

فلسطين قبل اليوم في الأمن أرحب فجاء على الأرض العدى فتتعب  
وكم من ديار هدمتها القنابل وأزدت زوايا العلم والوصف أصعب

وعن القضية الفلسطينية نفسها قال الشاعر عبد الواحد جمعة أربي <sup>١١</sup> قصيدة طويلة في وصف وقائعها وهي بعنوان: "نجاتك يا فلسطين!"

نجاتك عند ملك الورى	وليس نجاتك عند الورى
أنام الأساة؟ أغاب الدعاة	أضلّ الولاية؟ فساء التوى
رأيتك لكنني آسف	فما ينطق الشعر عند الأسى
رأيتك والبؤس فوق البطاح	وفوق الوجوه كمنار لظى
وفي كل يوم يلاقي الردى	بنوك الأباة وشعب الحجى
رأيتك والحزن يحرقني	فيبكي فؤادي لأرض السرى
رأيتك مثل الأسير الذي	يحاول فكّ حصار الردى

<sup>١٠</sup> عبد الفتاح عبد الرحيم أولنرو: "فلسطين قبل اليوم" قصيدة مخطوطة في مكتبة الشاعر تبلغ أبياتها أربعة عشر بيتاً، أخذتها منه عام ٢٠١٠م

<sup>١١</sup> عبد الواحد جمعة أربي، سبقت ترجمته في هذا البحث

مفاتيحه في أقاصي الثرى  
سلاسله كي يطول الأذى

\*\*\*\*\*

ينجّيه إلا كتاب الهدى  
وفيه الجهاد وفيه القوى  
عدول من الوضع عند الورى  
فحطّم طغيانه بالسّنا  
ولن ينصر الله أهل الهرا  
وكم خاف منها حداد القنا  
فأتى الصباح بدون الضحى  
فليس يبين الهوى المقتضى  
فعودي إلى سنة المصطفى  
فأخلاقنا شوكة تتقى  
فما آب بالفوز أيدي العمى  
يواسيك في البؤس ضدّ العدى  
يعين الجوار بنار القرى  
أم أن بهم خيفة للوغى  
فقاموا خلافاً مثل الملا  
أخوتنا ونوادّ الدنيا  
فنبقى النساء أمام الذرى  
إلى كل خطب يعد النهى  
وما خاب في الحرب إلا الدمى  
شراءك في قيمة لا ترى  
يمر فيثنيه عن مبتغى  
روابيك بل عذبوا في المنى  
كؤوس الهوان ومزّ الأسى  
فلم يقترب كلهم للعلا

وفي عنقه الغلّ قد ضيّعت  
وفي رجله القيد قد أحكمت

فلسطين شعْبك لا ملجأ  
ففيه الصراط وفيه الحكم  
بسائينه الخضر ليست لها  
به أمسنا قاوم الطاغى  
فأعلى الإله شئونهم  
فعودي إليه يعد مأمن  
فأنى النجاة بلا المصحف  
فعندي أن الهلاك هوى  
فليس الظلام سوى دربه  
فأين الدعاء وأين القيم  
أواصرنا قوّة لا تهى  
فقولي لنا من أخوك الذي  
وقولي لنا الجار في صدقه  
أنت التي قد جفوت الحقوق  
أنت التي سرت قرب التهم  
إلام نعطّل دون الحجى  
إلام نرجّي وعمود "الهبلى"  
فما عزّ في الكون إلا شجاع  
ولا فاز في الحرب إلا الصقور  
أباعوك من قبل ثم هووا  
وليدك ينمو وقصف القنا  
شبابك لا سعد ذاقوه في  
وشعبك في أرضه يحتسى  
وشدت عليك منافذهم

وكم طفلة لا تغادرها  
أزامل صارت نساؤك في  
فصرت خرابا وصرت قبورا  
فمن طارد الموت ليس ينمام  
رأيتك وحدك بين الذئاب  
لئن أكل الذئب من لحمنا  
سياط الطغاة ومس ابتلا  
مسارح كل الورى والرؤى  
وصرت حديثا بكل الشجا  
ومن شاهد الموت عاف الكرى  
فأين العروبة في الملتقى  
فإن العروبة تبقى نهى

\*\*\*\*\*

فلسطين أحبي مكارمنا  
ستنجي الغريق وتؤوي الشريد  
بذلت فما يأخذ الحاقد  
لدى ثم ربي أسود الترى  
فعبالك لا شك في أمره  
فلسطين فيك لنا قبلة  
وأضرحه الرسل كل لنا  
لوحدتنا أنت رمز فمن  
أنتك اليهود كسوس تعي  
فلسطين مأساتنا كلنا  
فإحياؤها ليس إلا عرى  
وتضري العدو متى ما طغى  
مساعي الصلاح إذا ما سعى  
أنيلي الحياة عيون المهى  
تعالى القدير الذي يرتجى  
مقدسة عند خير الورى  
شعائر لا شك طول المدى  
ينجيك من هوة أو توى؟  
ث في الأرض شرا بدون الهدى  
فنصرك واجب أهل الوفا<sup>١٢</sup>

تعتبر قضية فلسطين كغيرها من القضايا الإسلامية التي شغلت كل مسلم، وأجهدت كل مؤمن فكراً، وجهداً، ومالاً، وروحاً، وصوتاً، ودعاءً، ودموعاً، كيف لا!، وقد قال النبي صلى الله عليه وسلم: "مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاخُجِهِمْ، وَتَوَادُّهِمْ، وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى عَضُوٌّ مِنْهُ، تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالْحَمِيِّ وَالسَّهْرِ" متفق عليه<sup>١٣</sup>، وقوله صلى الله عليه وسلم: "المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً" ثم شبك بين أصابعه، متفق عليه<sup>١٤</sup>.

<sup>١٢</sup> عبد الواحد جمعة أربي: "بجأتك يا فلسطين" قصيدة مخطوطة في مكتبة الشاعر أخذتها منه عام ٢٠٠٩م

<sup>١٣</sup> محمد فؤاد عبد الباقي، صحيح مسلم، بيروت-لبنان، دار الكتب العلمية، ج ٤، ط ١، ١٤١٢هـ-١٩٩١م، ص ١٩٩٩-٢٠٠٠، "باب

تراحم المؤمنين وتعاطفهم وتعاضدهم" رقم الحديث: ٢٥٨٦

<sup>١٤</sup> المرجع نفسه

"إن المتابع لقضية فلسطين منذ أن تربعت يهوداً على أراضيها؛ يستطيع أن يلقي الضوء مباشرةً، ويُصدر الأحكام في تَوَّهٍ دونما ترددٍ أو تراجع، وهذا منه ليس تحكُّماتٌ، أو تخميناتٌ؛ كلاً!، كلُّ هذا لأن قضية فلسطين واضحةٌ في رابعة النهار لكلِّ ذي عينين، وأخبارها مسموعةٌ لكلِّ ذي أذنين، فحينئذٍ لا تتريب على أحدٍ من المسلمين أن يبدئ رأيه، ويفصح عن كلامه، ويُبثَّ خواطره عساها تكونُ درةً منشودةً، وحلولاً رُبما كانت مفقودةً"<sup>١٥</sup>.

فإذا تأملنا القصيدة بأشجانها الباكية ونبراتها الشاكية وجدنا أن الشاعر أظهر معاناة قلبه وخلجات فؤاده إزاء تحرير فلسطين تراحمًا وتوادًا وتعاطفًا مع الشعب الفلسطيني، ومفوضًا الأمور إلى المولى -جل في علاه.

ولقد رأى الشاعر عدم جدية أصحاب الشأن وإهمال ولاية العرب هذا الأمر العظيم الذي يندي له الجبين، صاح أن الشعر كاد أن ينطق ويصرخ بالأبيات من شدة البؤس والضجيج الحادثة في الأرض المحتلة حيث تقتل دبابات القوات المسلحة الإسرائيلية أبرياء فلسطين بلا تمييز، وتدمر طائراتهم الحربية البيوت والأحياء في "رام الله" وغيرها من أراضي فلسطين.

شاطر الشاعر الأسي والحزن شعب فلسطين الذين لا حول لهم ولا قوة ولا سلاح لهم إلا الحجارة والعصا في مواجهة دبابات وصواريخ إسرائيل، وأوصى الشاعر الشعب الفلسطيني بالرجوع إلى كتاب الله والتمسك بهداه وبسنة الهادي المصطفى، ففيه -حسب قوله- النجاة والقوة والغلبة، وبه قاتل السابقون أعداءهم فنصرهم الله وهزمهم بإذن الله، ثم غرس الشجاعة والإقدام في نفوس الشعب الفلسطيني حيث قال:

فما عز في الكون إلا شجاع ولا فاز في الحرب إلا الصقور

فعليهم بمكافحة الظلم ومقاومة طغيان إسرائيل، وعلى جيران فلسطين العرب وولاية أمورهم بتوحيد الكلمة والصفوف لإيجاد حل حاسم للخلاف الفلسطيني الإسرائيلي وللتوصل إلى دواء ناجع لما تعانيه فلسطين، ثم عرض لنا الشاعر بعض مظاهر الجور والفساد والدمار الذي تمارسه السلطة الإسرائيلية في الأراضي الفلسطينية المحتلة حيث تقتل من الشيوخ والشبان من شاءت وتعتقل وتعذب من النساء والبنين من شاءت، وتدمر البنى التحتية وتُحْكَم الحصار على بعد البلدان وتدمر البيوت، ووجه الخطاب إلى الفلسطينيين بأن عليهم أن يبذلوا المزيد من الجهد وألا يتقاعدوا حيث يقول:

"فمن طارد الموت ليس ينام ومن شاهد الموت عاف الكرى"

<sup>١٥</sup> ذياب بن سعد آل حمدان الغامدي: فلسطين والحل الإسلامي، ١٤٢١ هـ ص ١٤

وفي النهاية أشاد الشاعر بفضائل فلسطين وقيمتها التاريخية بالنسبة للمسلمين إichاءً لهم بأن معركة فلسطين إسلامية لأنها قبلتنا الأولى وأرض الإسراء وبها قبور الأنبياء، ولذلك يجب على كل مسلم أن يشارك بدوره في نصرته الفلسطينين بكل شيء ممكن من الدعاء على يهود ومن هاودهم، والنصارى ومن ناصرهم، وذلك بأن تتضافر جهود المسلمين، وتجتمع كلمتهم، وتتوحد دعوتهم على رفع أكف الضراعة إلى الله تعالى؛ بحيث يلهج بالدعاء قرابة (مليار) مسلم سواءً في مساجدهم جماعةً، أو في صلواتهم فرادى.

وتكمن جمالية هذه القصيدة في نماذج معينة من أبياتها. ففي الأبيات السابع، الثامن والتاسع، صور لنا الشاعر وضع الشعب الفلسطيني كالأسير المكبّل بقيود ضيّعت مفاتيحه وأغلال أثقلت كاهله وهو ينتفض رغم ذلك رجاء الإفلات. فهذه صورة لا شك رائعة ومطابقة لوضع الشعب الفلسطيني الذي قد أحكم العدو الغاصب عليه قبضه حتى لا يكاد يوجد له أمل. وهذا خيال ملفت للنظر.

وكذلك الحال في البيت الثامن والعشرين حيث صور الشاعر الأمة اليهودية في تيهها وفسادها في حال السوس تعيث في الأرض فسادا غيرما هدف نبيل تسعى لتحقيقها في نهاية الأمر. فهذه ضروب من الاستعارة التمثيلية بحيث أن وجه الشبه في المثالين متترعة من صورة متعددة. وكذلك أكثر الشاعر من نداء "فلسطين" قاصدا أهلها على غرار المجاز المرسل لعلاقة المحلية.

### وصف المجاعات والأوبئة العالمية في الشعر العربي ببلاد يوربا:

يقصد بالمجاعة حالة مرتبطة بنقص الغذاء أو انعدامه<sup>١٦</sup>، فهي أيضا ظاهرة اقتصادية واجتماعية عارضة شهدت مختلف الدول والحضارات على مر الأزمان نتيجة أسباب عدة من أهمها: الفقر، وقلة الموارد الطبيعية، والحروب، والكوارث الطبيعية كالفيضانات والزلازل والبراكين، وحالت في كثير من الأحيان دون تسارع عجلة التطور، وبحدوثها يحتل نظام الكون السائد ويدق ناقوس الخطر آذنا لموت الآلاف أو ربما الملايين من البشر في مدة من الزمن قد تطول أو تقصر<sup>١٧</sup>. ولم تكن المجاعة العارض الوحيد الذي هدّد الإنسان، وإنما كان الوباء الذي يعقبها في كثير من الأحيان من أهمّ الأزمات التي عانى منها الإنسان وهددت بقاءه أيضا، فما مفهوم الوباء؟

<sup>١٦</sup> مزور سمية: "المجاعات والأوبئة في المغرب الأوسط (٥٨٨ - ٩٢٧هـ / ١١٩٢ - ١٥٢٠م)" مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في

التاريخ الوسيط، بجامعة منتوري، قسنطينة عام ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م ص ١٥

<sup>١٧</sup> المرجع نفسه

أما الوباء فهو تفشّي مرضٍ مّا بمعنى أن يضرب هذا المرض عددا كبيرا من الناس في وقت واحد يستمر هذا الحال مدة من الزمن ثم يتوقف المرض، عندها يزول خطر الوباء لكنه يمكن أن يضرب من جديد<sup>١٨</sup>.

يعتبر هذه الظاهرة من أهم الظواهر الاجتماعية التي أعاها شعراء بلاد يوربا اهتماما كبيرا، نرى ذلك واضحا في بعض سباعيات عيسى ألبوكر، عندما نظم نيلسون منديلا رئيس جنوب إفريقيا السابق حشدا هائلا غنائيا كبيرا لتأييد مكافحة مرض إيدز، وذلك في يوم السبت ٢٩ نوفمبر ٢٠٠٣م فكتب الشاعر هذه السباعية مناصرة منه في وصف هذا الداء العضال والمرض المزمن وهي بعنوان: "وباء إيدز"

وباء (إيدز) عمّ كل الجهات مستأصلا حقّ جذور الحياة  
 يغزو ولا يُشهر أسيفه يزجي ضحاياه إلى التهلكات  
 منتشر في سرعة كالأنثير يقطع عمر الأثماء الزناة  
 لا يسلم الأبراء من بطشه ولا الثّرار الأشقياء الجناة  
 يسير في الإنسان مجرى الدّم وقربه منه كقرب اللّهاة  
 ياربّ هذا الدّاء أنزلته على المغالين أباة العظّات  
 فارفعه حتى لا يبید الوری ويجعل المعمور مثل الفلاة<sup>١٩</sup>

أعلن الشاعر في هذه السباعية أن مرض إيدز حاليا يعتبر من الأمراض الوبائية الجائحة والمتفشية، وما زال يغزو بني الإنسان بجنود لا قبل لهم بها من دونما أسلحة يرونها، ويزجهم إلى التهلكة بشكل تدريجي، حيث إن هذا المرض يصيب الجهاز المناعي البشري ويسببه فيروس نقص المناعة البشرية "HIV" وتؤدي الإصابة بهذه الحالة المرضية إلى التقليل من فاعلية الجهاز المناعي للإنسان تدريجيا ليترك المصابين به عرضة للإصابة بأنواع من العدوى الانتهازية والأورام<sup>٢٠</sup>.

وأفاد الشاعر بأن هذا الداء العضال لا يكاد يسلم من ويلاته وبطشه الأخيار الأبرياء من الناس فضلا عن الأشرار والزناة الأشقياء بل يعم الصالح والطالح من جراء تعدد طرق الإصابة به<sup>٢١</sup>. ثم رفع الشاعر أكف الضراعة ونادى ربه نداء خفيا قائلاً: يارب أنت الذي أنزلت هذا الداء نقمة وعذابا على الذين يتعدون

<sup>١٨</sup> accessed on 6,7,2014. 2:14am ماهي الوباء <http://www.almaoso3a.com/1080/30/11/html>

<sup>١٩</sup> عيسى ألبوكر: السباعيات، المرجع السابق ص ١٠٢

<sup>٢٠</sup> المرجع نفسه

<sup>٢١</sup> عيسى ألبوكر: السباعيات، المرجع السابق ص ١٩٦

حدودك، لا يتعظون ولا يزدجرون، فارفعه عنا حتى لايبيد الورى جميعا، وتكون البيوت خاوية كأن لم يغنوا فيها.

ويلاحظ أن القصيدة قوية السبك بسيطة الألفاظ بحيث لا يتطلب فهم كلماته تصفح المعاجم. وفي تطور آخر، تحدّث الزعيم نيلسون منديلا رئيس جنوب أفريقيا السابق أمام تجمع حاشد في وسط لندن في ٣-٥-٢٠٠٥م حول مكافحة الفقر في أفريقيا<sup>٢٢</sup> قائلا: .. فكيف نكافح الفقر قبل مكافحة حكام أفريقيا الفاسدين؟ وحرك هذا المشهد شعور الشاعر وعاطفته فكتب هذه السباعية بعنوان "مكافحة الفقر في أفريقيا" وهي كالتالية:

وكسّوهم شقاوة وبلاء	فصلوا الفقر للشعوب رداء
توم تقصيرهم وراموا الثناء	خذلوهم فحملوا القدر المخ
كيف حازوا في العدم هذا الثراء	لا رعى الله عزّهم وغناهم
مر للفاشلين قلبي رضاء	طفح الكيل يا إلهي فلا يض
وسيقون في الشرايين داء	٥ جُهد منديلا لا يغيّر شيئا
لا يرومون للبلاد نماء	هم صنديد كالأراذل خلقا
ن فخانوا أفريقيا السوداء	حكموا بالخداع مثل الشياطين

أشار الشاعر إلى أن مبادرات منديلا وجهوده في مكافحة الفقر لا تغيّر شيئا ما دام أهل الحل والعقد منهم على هذه الحالة من الخيانة للبلاد والاستبداد في الحكم طبقا لقوله تعالى: "إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم..". آية ١١ ٢٣.

وقد شبه الشاعر الشقاوة والبلاء في عجز البيت الأول (وكسّوهم شقاوة وبلاء) بالثوب بحيث قد عمّت بها البلوى كما يحوي الثوب جسم لابس، فلم يذكر الثوب واكتفى منه بلازمه هو قوله "وكسّوهم" على سبيل الاستعارة المكنية. وكذلك استفهم الشاعر متعجبا وفي تهكم وسخرية في قوله: (كيف حازوا في العدم هذا الثراء)!!

<sup>٢٢</sup> عيسى ألي أوبكر: السباعيات، المرجع السابق ص ١٩٦

<sup>٢٣</sup> القرآن الكريم: سورة الرعد ١١

وفي ديسمبر ٢٠٠٤م كانت جنوب شرقي آسيا منكوبة بالمد البحري العاتي من المحيط الهندي والزلازل المدمر فقد أودت النكبة بحياة آلاف من البشر وأصبح أكثر من مليون إنسان بلا مأوى يعيشون تحت وطأة فقر مدقع<sup>٢٤</sup> فجاءت هذه السباعية وصفا لتلك الحالة السيئة، وهي بعنوان "نكبات آسيا"

هدر البحر هائجاً وغضوباً	وعتى المَدُّ كاسحاً ومهيباً
إن في البحر في الهدوء متاعاً	ويُرى في عثوّه مرهوباً
جعل الناس كالطحالب يطفو	ن خفافاً لكي يذوقوا كربوا
أين منه طوفان نوح فقد أر	بك رغم البيان حقاً أديباً؟
وأباد الزلزال من دون إنذا	ر نفوساً فكان يوماً عصيباً
قد رأينا مشاهد البؤس والتشد	ريد فوق التي تذوب القلوبا
نكبات تدقّ (آسيا) دوماً	فعسى أن ترى الأمان قريباً <sup>٢٥</sup>

تضامن الشاعر مع شعب آسيا لما حل بها من فيضانات وكوارث طبيعية أخرى قد لا يعقلها إلا من شهدها، واستفهم الشاعر في البيت الرابع لتفخيم وتعظيم الوضع المأساوي الذي يخلف تلکم النكبات. ثم ختم القصيدة راجياً لهم الأمان والاستقرار.

والقصيدة الآتية جاءت تعبيراً عن انطباع الشاعر الدكتور لقمان نور الدين الأوبي تجاه مأساة المجاعة التي اجتاحت بعض مناطق دولة النيجر في مبدأ القرن الحادي والعشرين، فجعل الشاعر رغم كونه خارج النيجر ينطق بلسان الشعب النيجري. وهي بعنوان: "شكوى فقير"

جانب ولو لحظةً يا عيش ضراء	عنيّ، تقرّب أيا نعماء سراء
قل لي أفي الكون أم خلف الحياة أنا	أو هامش العيش كوني وسط ضراء؟
فقدت نفسي على ميدان معركتي	ما أشنع الفقد في ديجور بيداء!
ولدت فرداً ولا بالفقر فابتعدن	أحيثُ بفقر على مطرود نعماء
فالدار كوخ وأكلي فضل مائدة	ومضجعي فعلى أظهار صماء
كيف الجهود نصيبي في الحياة وقد	نال اللدات بدوني كل آلاء
وصرت متّهما في القوم بالكسل	وما كسلت ولكن حظّ بأساء
دعي التحسر يا نفسي على مضض	وارضي بسمهلك في إملاق صحراء

<sup>٢٤</sup> محمد بن محمد الحسيني الزبيدي: إنحاف السادة المتقين بشرح إحياء علوم الدين، بيروت، مؤسسة التاريخ العربي، ج ١، ١٤١٤ هـ -

١٩٩٤م ص ١٢

<sup>٢٥</sup> عيسى ألي أوبكر: السباعيات، المرجع السابق، ص ١٩١

لئن منعت من الأوراق نائلة      حظّ العلوم، دعي أدران صفراء<sup>٢٦</sup>

تضرّر الفقير من ملازمة شطف العيش وقلة ذات اليد إياه ملازمة الظلّ لصاحبه، وطلب منه أن يتعد عنه ولو لمدة من الزمن قصيرة، كما طلب من النعمة والرفاهية أن تقترب منه، كما استفسر عن مكانته الاجتماعية وماهية معاناته الدائمة من عيش ضراء مستخدما الأسلوب التقريري هل هو ممن يعيش في هذا الكون كغيره من أصحاب الطبقات العليا أم من المهمّشين الذين هم في واد والكون في واد آخر؟ ومن ثمّ فإنّ الفقير فقد نفسه على ميدان المعركة والنضال من أجل حياة أفضل، فإذا هو لا يملك شروى نقير، فصار كالشيء اللّقى من جزاء فقره المدقع.

طلب من الفقر مرة ثانية أن يتعد عنه البتة ليعيش بانفراده كما ولد، فإنّ الفقر خبيث ومكروه على كل حال. ومن علامة الفقر عليه أن اتّخذ من الكوخ داراً، ومن فضالة مائدة غيره طعاماً، ومن الأحجار والصخور مضجعا، وتفكر فيما آل إليه أمره من الحرمان والإخفاق في الحياة حتى اتّهمه القوم بالكسل وما هو بكسلان ولكن الحظّ هو الذي أساء إليه بالحرمان بينما أحسن إلى الآخرين بالنجاح. وقد استعمل الشاعر ضرباً من الإنشاء بأغراض بلاغية طريفة مختلفة، ففي الشطر الأخير من القصيدة استعمل الشاعر الأمر كثيراً بشقّي أغراضها، وكذلك الاستفهام بغرض التيسير.

#### الخاتمة

لقد تناول هذا البحث الشعر العربي في بلاد يوربا بالدراسة من حيث اتجاهه العالمي العام وارتباطه بحياة الجماهير ومشاكلها السياسية والاجتماعية والدينية والثقافية. وركز البحث على بيان الرسالة الاجتماعية بتفصيل مواقف الشعراء من بعض الظواهر الاجتماعية العالمية كالفقر والمجاعات والحروب والمعارك العالمية، ثم تحليل القصائد المعروضة من حيث الخيال الرائع والملامح البلاغية والافتتاح والاختتام وأثر القرآن الكريم وأثر الحديث النبوي الشريف واختيار المفردات المناسبة واللون المحلي ثم آفات القصائد. وفي نهاية المحاولة حصل الباحث على النتائج التالية:

أ- يؤمن شعراء بلاد يوربا بأنّ للقصيدة رسالة اجتماعية، مثل مواقفهم من الفقر والمجاعات والحروب والمعارك العالمية وغيرها.

<sup>٢٦</sup> عيسى ألي أبوبكر: السبعيات، المرجع السابق، ص ١٩١

- ب- يعدّ شعرهم مرآة للظروف السياسية العالمية، إذ صور أكثرهم أزمات العالم الإسلامي في الحروب بين إيران والعراق، وبين إسرائيل وفلسطين، وبين العراق والكويت، وبين أفغانستان وروسيا، وبين العراق وأمريكا وغيرها، وأبدوا آراءهم في تلك الحروب.
- ج- يلاحظ أن الشعر العربي في بلاد يوربا لم يظهر فيه الالتزام بنمط معيّن لخاتمة القصيدة، غير أن الصلوات النبوية والثناء على الله حظيت بحظ وافر في خواتم بعض القصائد.
- د- إن غنى لغة اليوربا بالأساليب البلاغية ساعد الشعراء في توظيف جميع أساليب البلاغة العربية في شعرهم الذي يمكن أن نستقي منها جميع أمثلة البلاغة العربية الرائعة.
- ه- لا شك أن الإسلام أثر في هذا الشعر بدرجة أولى، حتى ظهرت بصمات الألفاظ الدينية في جميع أغراض الشعر وإن كان شعر بعضهم يتبعد عن هذه الخاصية أحيانا.
- ويقترح البحث أن يعتني دارسو العربية بإشعار القراء عبر العالم بمجهودات بذلها الشعراء اليورباويون في أداء دور الرسالة بالشعر في تقديم عجلة الشؤون الدينية والاجتماعية والسياسية والاقتصادية والثقافية العالمية إلى الأمام، بقصد تقديم هذه الانتاجات الشعرية بصفقتها أعمالا أدبية مذكورة إلى المكتبة العربية العالمية.

## References

- ‘Abd al-Bāqī, M. F. (1991). *Ṣaḥīḥ Muslim* (Vol. 4, 1st ed., pp. 1999–2000, Kitāb Tarāḥum al-Mu’minīn wa-Ta’āṭufihim wa-Ta’āḍudihim, Hadith No. 2586). Beirut, Lebanon: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyya.
- Abdu-Raheem, M. A. (1990). *The ideal Islamic state in Shaykh Alikinla’s Mustaqbal Ilorin Al-Zahir* (Unpublished doctoral dissertation). Department of Arabic and Islamic Studies, University of Ibadan.
- Abubakar, I. A. (2005). *Al-Riyāḍ* (p. 163). Ilorin, Nigeria: Alabi Printing Production.
- Abubakar, I. A. (2008). *Al-Sabā’iyyāt: Dīwān al-Shā’ir* (p. 185). Cairo: Al-Nahār for Printing, Publishing, and Distribution.
- Alaoiyi, L. N. (2010). *‘Alā Bawwābat al-Aqṣā* [At the Gate of Al-Aqsa]. Poem published in the Journal of the Faculty of Arabic Language, Islamic University of Niger, and presented at the World Poetry Festival, Libya.

Al-Ghamidi, D. S. A. H. (2000/1421 AH). *Filasṭīn wa-l-Ḥall al-Islāmī* [Palestine and the Islamic Solution] (p. 14).

Al-Khatib, M. al-D., et al. (1983). *Al-Jāmi‘ al-Ṣaḥīḥ li-l-Bukhārī* (Vol. 2, 1st ed., p. 366, Hadith No. 3030, Kitāb al-Jihād, Bāb al-Ḥarb Khud‘a). Cairo: Al-Salafiyya Printing Press and Library.

Al-Zabīdī, M. b. M. al-Ḥ. (1994). *Ithḥāf al-Sāda al-Muttaqīn bi-Sharḥ Ihyā’ ‘Ulūm al-Dīn* (Vol. 1, p. 12). Beirut: Al-Tārīkh al-‘Arabī Foundation.

Aribi, A. J. (2009). *Najātika Yā Filasṭīn* [Your Salvation, O Palestine]. Manuscript poem in the poet’s library.

Aribi, A. J. (n.d.). [Previously translated in this research].

Latin Proverb. (2014, June 8). Retrieved from <http://fashion.azyya.com/114731.html>

Madkour, I., et al. (2008). *Al-Mu‘jam Al-Wasīṭ* (4th ed.). Cairo: Al-Shorouk International Library. (Entry: “War”).

Mazdour, S. (2009). *Al-Majā‘āt wa-l-Awbī‘a fī al-Maghrib al-Awsaṭ (588–927 AH / 1192–1520 CE)* (Master’s thesis). University of Mentouri, Constantine. (p. 15).

Olagunju, R. I. (2003, May 12). *Al-‘Irāq wa-l-Ḥarb al-Amrīkiyya al-Zālimah* [Iraq and the Unjust American War]. Manuscript poem presented at the Arab-Islamic Education Centre during the Annual Shaykh Adam Abdullah Al-Ilory Cultural Week.

Olanrewaju, A. A. (2010). *Filasṭīn Qabla al-Yawm* [Palestine Before Today]. Manuscript poem in the poet’s library, 14 verses.

What is an Epidemic? (2014, July 6). Retrieved from <http://www.almaoso3a.com/1080/30/11/html>

World AIDS Day. (n.d.). Retrieved from <http://www.startimes.com/f.aspx?t=20600232>